

## ГЛАВА IV

### Жена и мать<sup>19</sup>

Молодая жена, когда она входит въ домъ своего мужа, не является, какъ это бывает въ нашей странѣ, въ своей новой жизни, хозяйкой дома съ абсолютнымъ господствомъ надъ всѣми своими маленькими владѣніями. Если родители ея мужа живы, то она дѣлается почти ихъ служой, и даже ея мужъ не въ состояніи защитить ее отъ требованій свекрови, если эта новая родственница окажеть склонность воспользоваться всѣмъ тѣмъ вліяніемъ, которое даетъ ей народный обычай. Счастлива дѣвушка, женихъ которой не имѣть родителей! Удобство жизни ея, когда она станетъ женою, выигрываетъ отъ этой потери ея мужа потому, что вмѣсто того, чтобы служить двумъ господамъ, она будетъ тогда служить только одному, и притомъ такому, который будетъ болѣе заботиться объ ея здоровьѣ и удобствахъ, чѣмъ свекровь.

Въ Японіи идея объ отношеніяхъ жены къ своему мужу не включаетъ ни малѣйшаго понятія о товариществѣ на равныхъ условіяхъ. Жена есть просто ключница—главное лицо въ домѣ, къ которому прислуга должна относиться съ почтеніемъ, потому что оно ближе всѣхъ къ хозяину, но отнюдь не потому, чтобы оно считалась равной ему. Она управляетъ хозяйствомъ, и если послѣднее велико, то по-

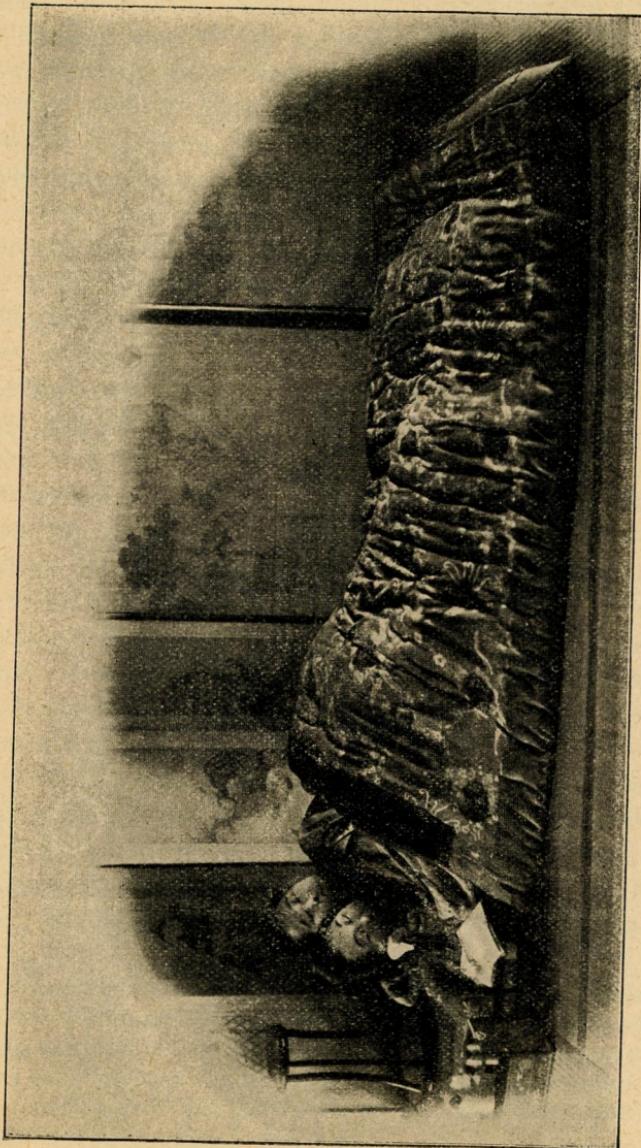
ложеніе ся сопряжено съ большиими заботами и отвѣтственностью; но она не является интимнымъ другомъ своего мужа, ни въ какомъ смыслѣ не можетъ считаться его довѣренной или совѣтчицей виѣ области мелочного хозяйства. Она рѣдко появляется съ нимъ въ обществѣ, всегда должна ожидать его возвращенія домой, подстерегая его шаги, и должна переносить отъ него все съ улыбающимся лицомъ и пріятными манерами,—даже до приема съ раскрытыми обѣятіями какой либо другой женщины, которая, какъ она знаетъ, является наложницей ея мужа.

Взамѣнъ всего этого женѣ, если она принадлежить къ семье изъ высшихъ классовъ общества, оказывается большое почтеніе со стороны тѣхъ, кто ниже ея. Во многихъ случаяхъ она пользуется искренней, хотя и не основанной на сознаніи, любовью мужа. Если она мать, то ей оказывается почтеніе вдвойнѣ, и если она одарена хорошимъ характеромъ, хорошими манерами и тактомъ, то можетъ сдѣлать свое положеніе не только пріятнымъ для себя, но и весьма полезнымъ для другихъ. Отъ нея одной зависитъ сдѣлать домъ пріятнымъ или непріятнымъ. Ничто не ожидается въ этомъ направленіи отъ ся мужа; онъ можетъ дѣлать все, какъ ему нравится, и никто не будетъ порицать его за то; но если его домъ не счастливъ, даже хотя бы вслѣдствіе его собственного неблагоразумія и плохого характера, то порицаніе падеть на его жену, которая должна умѣть вездѣ, гдѣ это необходимо, восполнить дефекты, являющіеся слѣдствіемъ недостатковъ ея мужа. Вездѣ мужъ—первое лицо, жена—второе. Если мужъроняетъ вѣрь или носовой платокъ, жена поднимаетъ его. За столомъ подаются блюдо мужу сначала, а женѣ потомъ,—и такъ во всѣхъ мелочахъ повседневной жизни. Здѣсь нѣть идей о сильномъ муж-

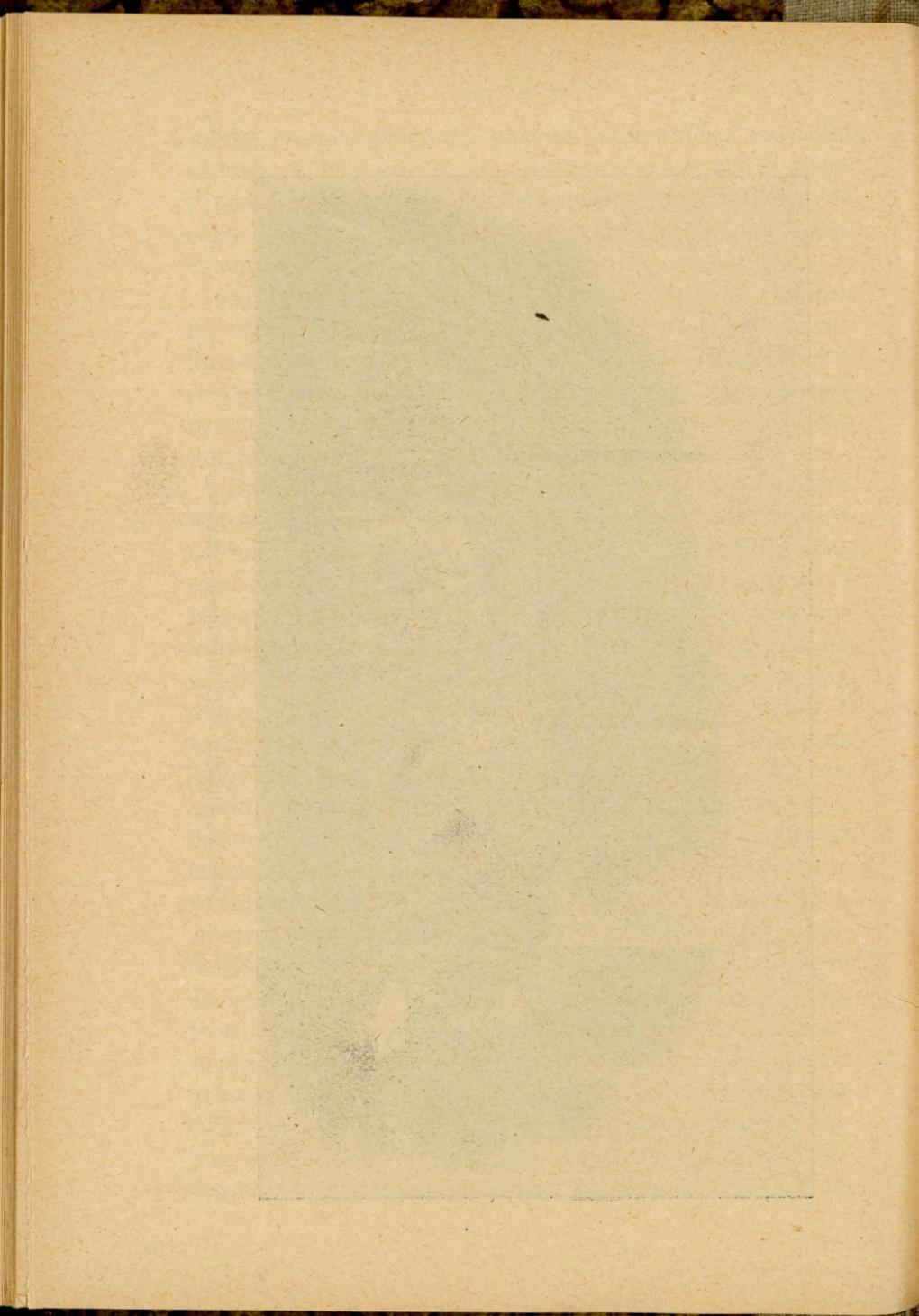
чинъ, считающемся со слабою женщиной, сохраняющимъ ее отъ утомления, заботящемся о ней и берегущемъ ее; но здѣсь есть возложеніе на лицо меньшаго значенія обязанности угождать лицу болѣшаго значенія,—отношеніе слуги къ своему господину.

Однако, хотя современное положеніе жены въ Японіи, въ общемъ, характеризуется зависимостью отъ ея покровителя, которому она обязана всѣмъ, что имѣеться, и для котораго она обязана взамѣнъ того дѣлать все, что можетъ,—зависимость эта во многихъ случаяхъ можетъ быть счастливой.

Положеніе жены, особенно если она и мать своихъ дѣтей, часто пріятно, и ея главная радость и гордость состоять въ надлежащемъ веденіи домашняго хозяйства и воспитаніи дѣтей своихъ. Забота о родителяхъ мужа, однако, всетаки должна оставаться главной обязанностью ея въ теченіе всей ихъ жизни. Она должна заботиться о томъ, чтобы они имѣли надлежащую пищу, чтобы одежды ихъ были тщательно спиты и всегда вычищены, и чтобы вообще они были окружены заботливостью, предупреждающею малѣйшія ихъ желанія. Въ дѣйствительности свекровь является настоящей хозяйкой дома; и хотя во многихъ случаяхъ старшая изъ женщинъ предпочитаетъ свободу отъ ответственности личному входженію въ детали домохозяйства, она во всякомъ случаѣ не стѣснится потребовать, чтобы домъ содержался такъ, какъ нравится ей самой, а не невѣсткѣ. Если на долю дѣвушки выпадъ жребій быть первой невѣсткой въ большомъ семействѣ, то она дѣлается просто однимъ изъ такихъ членовъ его, отъ котораго ожидаютъ много черной работы, на долю котораго придется менѣе расположенія, чѣмъ на долю кого либо другого, и отъ котораго требуется быть всегда въ самомъ пріятномъ настроеніи,



Японки, спідня подъ зимнимъ одѣяломъ.



при обстоятельствахъ, совѣтъ не способствующихъ спокойствію духа. Жена старшаго сына имѣть, однако, то преимущество, что когда ея свекровь уйдетъ изъ дому почему либо, или умретъ, то она дѣлается хозяйкой дома и „главной“ въ семействѣ—положеніе, которое она, быть можетъ, хорошо используетъ, опираясь на уроки, полученные ею отъ свекрови.

Послѣ подчиненія удобствамъ и желаніямъ родителей мужа, жена должна считаться во всемъ съ нимъ самимъ. Она должна оказывать ему всевозможныя услуги, какихъ европеецъ ожидаетъ отъ своего слуги. Она не только должна заботиться объ его костюмѣ, но должна доставать ему его и помогать одѣваться и раздѣваться, а также и убирать снятое имъ платье; и часто она гордится тѣмъ, что исполняетъ собственными руками то, что могло бы быть предоставлено слугамъ, и что въ дѣйствительности требовалось бы отъ нея лишь въ томъ случаѣ, еслибы она не имѣла послѣднихъ. Не только въ бѣднѣйшихъ семьяхъ мытье, шитье, починка всегда лежать на обязанностяхъ жены: даже и сама императрица не избавлена въ различныхъ случаяхъ отъ обязанности лично прислуживать своему мужу.

Когда первые лучи утренняго солнца пробиваются черезъ щели темныхъ деревянныхъ ставень, которыя запираются на ночь, молодая жена въ семействѣ тихо поднимается съ постели, гасить слабый свѣтъ андона\*, который горѣлъ всю ночь, и, осторожно открывая одну

\* Андонъ — стоячая лампа, заключенная въ бумажную коробку и употребляющаяся въ качествѣ ночной лампы во всѣхъ японскихъ домахъ. До введенія керосиновыхъ лампъ андонъ былъ единственнымъ источникомъ искусственнаго свѣта въ Японіи. Свѣтъ этотъ достигался горѣнiemъ древесной свѣтильни, плавающей въ растительномъ маслѣ.

изъ дверей, впускаетъ въ комнату столько свѣта, сколько ей нужно для своего туалета. Она поспѣшино одѣвается, едва поправивъ свою сложную куафюру, которой не трогала въ теченіе ночного отдыха \*. Затѣмъ она идетъ будить прислугу, если та еще не всталла, и съ нею приготовляетъ въ высшей степени скромный завтракъ. Когда маленькие лакированные столики съ чашечками для риса, блюдечками и палочками поставлены на мѣсто, она тихо подсматриваетъ, не встали ли ея родители и мужъ, есть ли у нихъ горячая вода, огонь въ жаровнѣ и все, что нужно имъ для туалета. Затѣмъ, сама или съ помощью прислуги, открываетъ деревянныя ставни и впускаетъ въ домъ свѣжій утренній воздухъ и солнечный свѣтъ, и сейчасъ же распоряжается о томъ, чтобы эти ставни и стѣны были вымыты и вообще прибраны такъ, чтобы все было готово передъ утреннимъ завтракомъ.

Когда послѣдній конченъ, то мужъ идетъ по своимъ дѣламъ, а маленькая жена провожаетъ его съ пріятнѣйшою улыбкой и низкимъ поклономъ, предварительно посмотрѣвъ, стоитъ ли на мѣстѣ у двери его обувь—сандаліи, геты или ботинки, готовы ли его зонтикъ, книга, портфель и т. п., и ждеть ли на мѣстѣ его курума. Конечно, японецъ счастливъ такой всесторонней заботливостью своей умной жены—

\* Подушечка, употребляемая женщинами въ Японіи, есть не болѣе, какъ деревянная подставка для головы, которая поддерживаетъ шею, не касаясь головного убора. Голова причесывается профессиональнымъ парикмахеромъ, который приходить въ домъ отъ одного до трехъ разъ въ недѣлю. Въ некоторыхъ частяхъ Японіи, какъ напримѣръ, въ Кіото, гдѣ волосы причесываются еще тщательнѣе, чѣмъ въ Токіо, эта прическа возобновляется еще рѣже. Процессъ головного туалета требуетъ по крайней мѣрѣ двухъ часовъ времени.

хорошой, надежной и доброй служанки, всегда готовой освободить его от мелочныхъ тревогъ и заботъ. Не удивительно, что въ Японіи нѣть холостяковъ. До нѣкоторой степени, я увѣрена, мужчины цѣнятъ такое положеніе дѣлъ и часто искренно любятъ своихъ кроткихъ и пріятныхъ женъ, хотя не дѣлятъ съ ними думъ о серьезныхъ вопросахъ жизни, надеждъ и плановъ, касающихся общественной и государственной дѣятельности мужчины.

Мужъ отправляется на свою повседневную службу, а жена принимается тоже за работу, но—дома. Здѣсь ся сфера, и хотя, въ противоположность другимъ азіатскимъ женщинамъ, японка ходить одна, безъ всякихъ стѣсненій, по улицамъ, но всеетаки, такъ сказать, мало соприкасается съ большими міромъ и не занята тѣмъ кругомъ общественныхъ обязанностей, который наполняетъ жизнь женщины въ Америкѣ. Тѣмъ не менѣе она не лишена абсолютно спошенній съ обществомъ, потому что иногда случаются большие обѣды, устраиваемые, быть можетъ, въ ея домѣ, гдѣ она должна явиться, какъ хозяйка, рядомъ съ мужемъ и дѣлить съ нимъ обязанности по приему гостей. Кромѣ того, бываютъ болѣе или менѣе многочисленные собранія друзей ея мужа, при которыхъ она должна смотрѣть, чтобы угощеніе подавалось, какъ слѣдуетъ, хотя бы оно состояло только изъ вездѣсущаго чая и булочекъ. Можетъ быть, даже ей позволять присоединиться къ гостямъ и слушать ихъ бесѣду; но если въ числѣ послѣднихъ нѣть дамъ, то она, вѣроятно, ограничится только прислуживаніемъ за угощеніемъ. Въ Японіи приняты также дамскіе визиты: знакомыя или родственницы приходятъ просто въ гости или для приглашеній къ себѣ, часто издалека и почти всегда не-

ожиданно, и пріемъ ихъ лежитъ уже всецѣло на хо-  
зяйкѣ дома. Велѣдствіе большихъ разстояній во многихъ городахъ и трудностей передвиженія, въ Японіи вошло въ обычай дѣлать визиты не частые и кратко-временные, а рѣдкіе, но долгіе. Гости часто остаются на пѣсколько часовъ, завтракая, обѣдая и даже, если ей далеко возвращаться, проводя въ гостяхъ цѣлую ночь. Такъ строги требованія японскаго гостепріимства, что ни одному гостю не позволяютъ уйти безъ снабженія его частью подававшагося ему угоженія, хотя бы то были только чай и булки. Каждый торговецъ и каждый посыльный, пришедший въ домъ, долженъ быть угоженъ чаемъ, а садовникамъ, столярамъ и другимъ рабочимъ всякаго рода, занятыхъ по дому, надо подать чай, съ легкимъ завтракомъ, въ серединѣ дня и кромѣ того поить ихъ чаемъ пѣсколько разъ въ теченіе остального времени ихъ работы. Если гость пріѣзжаетъ въ джиннерикігъ, то надо угостить не только гостя, но и курумаю. Соблюденіе всѣхъ этихъ требованій обязываетъ хозяйку дома къ большимъ хлопотамъ и заботамъ.

Въ домахъ богатыхъ и вліятельныхъ людей, съ широкимъ кругомъ знакомства, для хозяекъ жизнь полна приятнаго разнообразія, хотя послѣднее и требуетъ часто экстренной работы и отвѣтственности.

Здѣсь хозяйка видить и слышать многое, и ея положеніе требуетъ немало благоразумія и такта да-же въ такомъ случаѣ, когда въ ея распоряженіи имѣется много хорошихъ и способныхъ слугъ, раздѣляющихъ съ нею не только трудъ, но и отвѣтственность; въ такихъ семьяхъ умныя жены могутъ позна-комиться, косвеннымъ образомъ, съ тѣмъ міромъ, въ которомъ живутъ мужчины, и—если онѣ отъ природы одарены способностями—сдѣлаться хорошими совѣт-

чицами мужей во многихъ дѣлахъ, выходящихъ изъ поля прямой сферы дѣятельности женшинъ. Умная женшина съ сильною волею часто пользовалась— никому невѣдомо и невидимо — могущественнымъ влияніемъ въ Японіи. Что влияніе женшины, къ добру или худу, независимо отъ роли ея, какъ жены и хозяйки, есть признанный фактъ, это видно изъ того обстоятельства, что въ повѣстяхъ и сценическихъ произведеніяхъ женшины часто выставляются, какъ факторы въ политическихъ заговорахъ и организованныхъ возмущеніяхъ, а также и въ дѣлахъ личной мести.

Тѣмъ не менѣе, въ Японіи жизнь средней женщины течетъ спокойно, съ малымъ разнообразіемъ монотонности дней ея среди нескончаемыхъ домашнихъ обязанностей; и въ наиболѣе уединенные дома только случайный гость является иногда оживить скучные часы. Главнымъ занятіемъ жены, кромѣ домашнаго хозяйства и мелкихъ обязанностей по личнымъ услугамъ мужу и роднымъ, является шитье. Каждая японка, за исключеніемъ занимающихъ высшее положеніе, умѣеть шить и дѣлаетъ сама костюмы не только себѣ и дѣтямъ, но и мужу. Шитье — одинъ изъ существенныхъ предметовъ воспитанія молодой дѣвушки, и уже съ дѣтства кройка и шитье изъ креповыхъ, шелковыхъ и бумажныхъ матерій составляютъ обычное для нея дѣло. Хотя японскіе костюмы кажутся весьма простыми, обычай требуетъ, чтобы каждый шовъ и каждая складка были сдѣланы въ точности опредѣленнымъ образомъ и въ надлежащемъ мѣстѣ, и этому иногда нелегко научиться. На непосвященнаго въ дѣло иностранца широкий кимоно производить одинаковое впечатлѣніе, хорошо или худо спить оно; но искусная портниха легко можетъ раз-

личить, если фасонъ недостаточно хороши, шовъ не на мѣстѣ, и складки или слишкомъ длинны, или слишкомъ коротки и не одинаковы между собою.

Вышивки и декоративныя рукодѣльныя работы не исполняются въ семьяхъ \*. Роскошныя японскія платья суть произведенія профессиональныхъ портныхъ. Вмѣсто безконечныхъ шелковыхъ вышивокъ, вязаній и т. п., на которыхъ такъ многія американскія дамы тратятъ свои свободные часы, многія японки, даже высшихъ классовъ, отдаютъ значительное количество времени на разведеніе шелковичнаго червя. Въ селахъ, также какъ и въ большихъ городахъ, вездѣ, гдѣ при домѣ просторная лужайка даетъ достаточно мѣста для произрастанія тутовыхъ деревьевъ, шелковичные черви разводятся съ большою заботливостью, и это занятіе доставляетъ много удовольствія предающимся ему.

Тому, кто не имѣлъ въ этомъ дѣлѣ опыта, трудно представить себѣ, какъ нѣжны эти маленькия созданіца. Они страдаютъ, если на нихъ дунеть сколько нибудь замѣтный вѣтерокъ, и малѣйшая перемѣна въ состояніи атмосферы можетъ быть вредна для нихъ. За ними надо ухаживать заботливо въ теченіе сорока дней, и ложе ихъ въ большой плоской бамбуковой корзинкѣ должно освѣжаться ежедневно. Листья, идущіе имъ въ пищу, должны меняться часто, такъ какъ малѣйшая сырость фатальна для червей, и, въ случаѣ дождя, каждый листокъ для нихъ долженъ тщательно вытираться. При этомъ самое приготовленіе пищи для нихъ должно сообразоваться съ ихъ возрастомъ, такъ какъ молодымъ лучше давать парѣзан-

\* Поскольку я знаю, единственное исключеніе имѣется по отношенію къ особаго рода мозаичнымъ работамъ изъ шелка, которые исполнялись дамами въ домахъ даиміевъ (см. главу VII).

ные листья, тогда какъ старымъ — цѣлые. Когда на конецъ нѣсколько жужжацій шумъ грызенія листьевъ прекратится, и послѣдній червь удалится на время спячки въ своеемъ драгоценномъ бѣломъ коконѣ, дѣло дилетантокъ прекращается, потому что коконы посылаются уже женщинамъ-профессионалисткамъ, особенно искуснымъ въ разматываніи ихъ, а нитки выдѣлываются затѣмъ окончательно уже на фабрикѣ. Сотканная изъ этихъ нитокъ и выкроенная шелковая матерія поступаетъ къ хозяйкѣ, заботливостью кото рой черви были взрошены, и показывается ею своимъ роднымъ и знакомымъ съ большою гордостью, какъ продуктъ цѣлаго года труда. Если такая матерія дѣлается предметомъ подарка, то послѣдній цѣнится очень высоко получившимъ его.

Одною и далеко не послѣднею изъ повседневныхъ обязанностей хозяйки является принятіе съ надлежащею признательностью подарковъ, получаемыхъ ея семьею, а также должный „отвѣтъ“ на нихъ. Подарки не пріурочиваются непремѣнно къ специальнymъ днямъ или періодамъ года,—хотя въ извѣстныхъ случаихъ требованія этикета въ этомъ отношеніи весьма строги,—но, вообще говоря, могутъ дариться и приниматься во всякое время, такъ какъ японцы особенно склонны дарить. За всякий полученный подарокъ надо, раньше или позже, послать надлежащій „отвѣтъ“, сообразно времени года и положенію принятаго подарка, и въ такомъ видѣ, какъ предписывается этикетъ. Нѣть нужды, чтобы подарки были непремѣнно произведеніемъ рукъ человѣческихъ: дарять, напримѣръ, сезонные фрукты, пирожное или какіе нибудь деликатесы; посыщеніе больного также должно сопровождаться поднесеніемъ ему чего нибудь подходящаго. Дѣти, приходящія въ гости, всегда полу-

чаютъ игрушки, и для этой цѣли въ каждой семье имѣется достаточный запасъ послѣднихъ подъ рукой. Кульминаціонное время для подарковъ — это конецъ года; тогда всѣ друзья и знакомые обмѣниваются подарками большей или меньшей цѣнности, сообразно своимъ чувствамъ и средствамъ. Если кто либо оказался при этомъ особенно щедрымъ, и ему надо отвѣтить тѣмъ же, то новый годъ — какъ разъ время для того.

Торговцы посылаютъ въ этотъ день подарки своимъ патронамъ, ученикамъ — учителямъ, пациентамъ — врачамъ; короче говоря, это — время выполненія всѣхъ обязательствъ, уплаты всякаго рода долговъ и т. п. На седьмой день седьмого мѣсяца года происходитъ другой всеобщій обмѣнъ подарковъ, хотя и не столь универсальный, какъ въ новый годъ. Легко понять, что всѣ эти церемоніи съ подарками требуютъ много заботъ, особенно въ семействахъ съ влиятельнымъ положеніемъ... И вотъ всѣ эти заботы возлагаются на жену, которая въ тайникахъ своихъ запасныхъ складовъ искусно занимается сортировкой полученныхъ подарковъ и соображеніемъ о томъ, въ какихъ случаяхъ, кому, куда и какъ надо, въ свою очередь, переслать ихъ. Употребленіе полученныхъ въ подарокъ вещей на подарки же вызвано требованиями экономіи. Въ этомъ не признаются обыкновенно открыто, но это часто практикуется, даже въ лучшихъ фамилияхъ, такъ какъ во многихъ случаяхъ спасаетъ отъ разорительныхъ расходовъ, связанныхъ съ обычаемъ обдариванія родныхъ и знакомыхъ.

Время отъ времени молодая жена дѣлаетъ визиты своимъ родственникамъ; кромѣ того, она, вмѣстѣ съ другими членами семейства, посещаетъ могилы предковъ своего мужа или своихъ родителей,

если они уже не живы, чтобы принести тамъ дары божествамъ, прочесть молитвы надъ могилами, посадить передъ ними свѣжія вѣтки сакаки \*, позабочтися о томъ, чтобы кладбищенскіе священники исполняли все то, что, по мнѣнію японцевъ, требуютъ души умершихъ... Даже и на эти визиты женщина часто смотритъ, какъ на оживленіе среди монотоннаго однообразія скучной домашней жизни.

Иногда всѣ члены семейства вмѣстѣ собираются на веселую экскурсію провести время на воздухѣ, въ красивыхъ садахъ, гдѣ распустились во всемъ своемъ великолѣпіи тѣ или другіе изъ любимыхъ народныхъ цвѣтовъ; и случается, что и хозяйка дома участвуетъ въ такой partie de plaisir; но гораздо чаще она одна изъ всѣхъ остается дома, чтобы хорошенъко прібраться въ немъ, въ отсутствіе другихъ. Театръ—источникъ большого веселья для японскихъ дамъ—часто является удовольствіемъ, откладываемымъ на болѣе зрѣлые годы жизни.

Японка-мать обыкновенно наслаждается своимъ дѣтьми и постоянно думаетъ и заботится о надлежащемъ направленіи ихъ привычекъ и манеръ. Она, кажется, постоянно руководить ими ласковымъувѣщаніемъ, и самые строгіе выговоры дѣлаются ею всегда пріятнымъ голосомъ и съ улыбающимся лицомъ. Какъ бы много прислуги ни было въ домѣ, вліяніе японки на своихъ дѣтей всегда непосредственное и личное. Дѣтская комната не отдѣлена отъ апартаментовъ взрослыхъ толстыми стѣнами и длинными коридорами, и тонкія бумажныя перегородки даютъ матери возможность знать всегда, что дѣ-

\* Сакаки (Cleyera japonica)—священное растеніе, эмблема чистоты; оно часто употребляется при похоронахъ и для украшения могиль.

лаются ея дѣти, и добра или ласкова, или же сердита и раздражительна съ ними ихъ няня. Дѣти всегда передъ уходомъ изъ дома и по возвращеніи домой заходятъ въ комнату матери, дѣляя при этомъ маленькие поклоны и повторяя обычныя въ такихъ случаяхъ фразы. Когда мать выходитъ изъ дома, всѣ слуги и дѣти провожаютъ ее до дверей, и когда привратникъ восклицаетъ „О каэри“, что служить сигналомъ ея возвращенія, дѣти и слуги спѣшатъ къ воротамъ привѣтствовать ее и изо всѣхъ силъ стараются облегчить ее отъ вещей, которыя она принесла, и сдѣлать возвращеніе ея домой пріятнымъ и спокойнымъ.

Отецъ мало касается дѣла воспитанія свѣихъ дѣтей, которое всецѣло возлагается на мать, и, за исключеніемъ случаевъ вмѣшательства свекрови, она руководствуется только своими соображеніями въ этомъ дѣлѣ, пока дѣти еще не перешли отроческаго возраста. Послѣднихъ учать смотрѣть на отца, какъ на главу, и почитать и слушаться его, какъ существо, которому всѣ должны оказывать уваженіе. Мать — на второмъ планѣ, но всетаки ставится почти также высоко, какъ и онъ, и если дѣти не такъ боятся ея и не оказываются ей вѣнчныхъ проявленій уваженія въ такой мѣрѣ, какъ отцу, то, конечно, удѣляютъ зато ей большую долю любви и нѣжности.

Жизнь матери-японки полна преданности къ своимъ дѣтямъ; она — добровольная раба ихъ. Ея дни проводятся въ заботѣ о нихъ, вечера — въ бдѣніи надъ ихъ постелями, и, повторяясь, она не щадить ни времени, ни трудовъ для доставленія имъ всего, что требуется для ихъ удобства и удовольствія. Въ болѣзни \*, въ здоровью, днемъ и ночью малютки по-

\* Со временемъ введенія пріемовъ иностранной медицины японцы такъ живо чувствуютъ недостатокъ удобствъ и вообще

глощаются ея мысли; и отъ дома знатного японца до скромной хижины крестьянина эта нѣжная материнская любовь можетъ наблюдаваться вездѣ, во всѣхъ ея различныхъ фазахъ. Японка имѣеть мало близкихъ существъ, на которыхъ можетъ расточать свою любовь, такъ мало для кого жить, кроме какъ для своихъ дѣтей, и—никакихъ надеждъ въ будущемъ иначе, какъ основанныхъ на ихъ благополучіи, что не удивительно, если она посвящаетъ свою жизнь заботамъ о нихъ и служенію имъ, считая тотъ трудъ, который обычай возлагаетъ на нее для нихъ, самой легкой изъ всѣхъ своихъ обязанностей. Даже при многочисленной прислугѣ японка дѣлаетъ для своихъ дѣтей почти все то, что часто поручается нянькамъ въ нашей странѣ. Мать и младенецъ рѣдко разлучаются другъ съ другомъ и днемъ, и ночью въ теченіе нѣсколькихъ первыхъ лѣтъ жизни его, и мать отказывается выходить къ гостямъ и отлучаться изъ дома, когда ребенокъ не можетъ сопровождать ее. Передать мужу какую либо долю заботъ о няньченьѣ ребенка было бы для японки неслыханнымъ и постыднымъ дѣломъ, такъ какъ, по мнѣнію японцевъ, забота о ребенкѣ подлежитъ только матери, и никто не подумаетъ о томъ, чтобы отецъ могъ, напримѣръ, понянчиться съ нимъ всю ночь во время его болѣзни или вообще ухаживать за нимъ какимъ либо образомъ. Ничто для изучающаго жизнь въ Японіи не кажется болѣе прекраснымъ и заслуживающимъ восхищенія, какъ вліяніе матери на своихъ дѣтей,—вліяніе изящное и всепроникающее, вызывающее нѣжнѣйшія и благород-

необходимой обстановки для леченія больного въ своихъ домахъ, что въ случаяхъ тяжкой и даже только серьезной болѣзни посылаютъ больныхъ въ госпитали, гдѣ они могутъ найти такія удобства, которыхъ не могутъ доставить даже богатые японскіе дома.

нѣйшія проявленія женской натуры и составляющее  
ни съ чѣмъ несравнимый по полнотѣ элементъ ду-  
ховной жизни японки. Жребій бездѣтной жены въ  
Японіи грустенъ. Не только она лишена надежды и  
удовольствій матери, но и является предметомъ нѣ-  
сколько презрительного сожалѣнія со стороны друзей  
своихъ и хорошо знаетъ, что законъ Конфуція оправ-  
дываетъ мужа, разводящагося съ бездѣтною женой.  
Всѣ точно чувствуютъ, что черезъ нее, хотя она въ  
томъ и не виновна намѣренno, родъ прекращается;  
что ея долгъ не исполненъ, и что, хотя имя мужа  
можетъ быть дано усыновленнымъ наслѣдникамъ, ни-  
кто изъ нихъ не будетъ наслѣдникомъ по крови. Муж-  
чина рѣдко разводится съ женой единствено по та-  
кой причинѣ, но всетаки дѣти являются сильнейшими  
изъ узъ, которыя связываютъ отца и мать ихъ, и без-  
дѣтная жена съ гораздо меньшей увѣренностью мо-  
жетъ разсчитывать на то, что угодить своему мужу.  
Во многихъ случаяхъ она старается возмѣстить свою  
вину заботой объ усыновленныхъ дѣтяхъ; въ нихъ она  
часто находитъ любовь, которая наполняетъ пустоту  
въ ея сердцѣ и въ домѣ, и получаетъ отъ нихъ на-  
закатѣ дней уваженіе и попеченіе — вѣнецъ ста-  
ростіи.

Мы говорили до сихъ поръ о бракахъ, при кото-  
рыхъ жена принимается въ домъ мужа. Другимъ  
интереснымъ случаемъ японского брака является тотъ,  
при которомъ мужъ входить въ семью родныхъ жены  
своей, принимая ея имя и дѣлаясь всецѣло однимъ  
изъ членовъ этой семьи, подобно тому какъ въ обыч-  
ныхъ случаяхъ жена дѣлается членомъ семьи род-  
ныхъ мужа. Когда въ какомъ либо семействѣ есть  
дочери, но нѣть сыновей для продолженія рода, то  
можетъ случиться одно изъ трехъ: какой-либо ребе-

покъ мужскаго пола усыновляется главою этой семьи и растеть уже, какъ наследникъ; или мальчикъ принимается въ семью съ цѣлью сдѣлать его впослѣдствіи мужемъ одной изъ дочерей; или наконецъ, когда старшая изъ дочерей приходитъ въ надлежащій для замужества возрастъ, ея семья и друзья ея ищутъ для нея іоши, т. е. какого либо мужчину (обыкновенно младшаго сына въ семье), который желаетъ, и признанъ достойнымъ, жениться на упомянутой девушкѣ, сдѣлаться членомъ семьи ея и унаследовать имя ея отца. Въ такомъ случаѣ онъ порываетъ всѣ связи со своею собственной семьей, и молодая пара поселяется у родителей его жены. Тогда жребій мѣняется, и теперь уже молодой мужъ долженъ „бояться“ своей тещи, а не жена—свекрови; теперь чередь мужчины—стараться угодить своимъ новымъ родственникамъ и употреблять всѣ усилия, чтобы сдѣлаться имъ пріятнымъ... И если онъ не успѣеть въ этомъ, то всемогущіе родители жены могутъ даже развести его съ нею и выгнать изъ дома—случаи несовсѣмъ рѣдкіе. Конечно, въ такихъ бракахъ жена имѣть большее влияніе, и мужъ долженъ помнить, чѣмъ онъ обязанъ ей; и хотя жена уступаетъ ему послушно и оказываетъ ему во всемъ почтѣ, ея послушаніе не можетъ требоваться имъ, какъ при другихъ обстоятельствахъ. Въ разматриваемыхъ бракахъ дѣти принадлежать семейству, имя главы котораго они носятъ, такъ что въ случаѣ развода они остаются съ матерью, если только не состоялось какого либо добровольнаго соглашенія въ другомъ направленіи.

Могутъ спросить, ради чего же молодые люди соглашаются входить въ чужую семью въ качествѣ іоши? На это одинъ отвѣтъ—ради заманчивости богатства и общественнаго положенія, и весьма рѣдко

ради привлекательности самой невѣсты. Въ домахъ богатыхъ дaimieвъ, пе имѣющихъ сыновей, юши были прежде весьма обычны, такъ какъ младшіе сыновья въ дворянскихъ семьяхъ, даже и родовитыхъ фамилій, не имѣя иныхъ надеждъ на будущее, часто были рады прибѣгнуть къ этому средству сдѣлаться знатными особами. Въ феодальныя времена число фамилій самураевъ было ограничено. Сыновья одной фамиліи не могли учреждать самостоятельныя вѣтви рода самураевъ, но всѣ, за исключеніемъ старшаго сына, если только выдѣлялись въ отдельное хозяйство, должны были приписываться къ низшимъ сословіямъ.

Такимъ образомъ младшіе сыновья часто принимались въ качествѣ юши въ другія семейства самураевъ, если послѣднія желали обезпечить продолженіе своего рода, который въ противномъ случаѣ прекратился бы. Со временеми революціи и устраниенія сословныхъ различій старой эпохи, молодые люди болѣе заботятся о независимости, чѣмъ о сохраненіи и пріобрѣтеніи званія самураевъ; и теперь очень трудно найти молодого человѣка, который пожелалъ бы войти въ семейство самурая въ качествѣ юши, если только къ этому не побуждаетъ его красота и привлекательность какой нибудь юной самурайки. Многія молодыя девушки, которая легко могли бы сдѣлать хорошую партію, еслибы нравящіеся имъ женихи согласны были войти въ ихъ семейства, должны теперь довольствоваться менѣе привлекательными для нихъ юши, потому что въ настоящее время немногіе японцы захотятъ перемѣнить свое имя, потерять свою независимость и принять на себя бремя заботъ о тестѣ и тещѣ, — такъ какъ и это послѣднее возлагается на юши, за исключеніемъ случаевъ, когда семья, въ которую онъ входитъ, богата.

Изъ обычая юноши и обязательствъ его по отношению къ женѣ и тещѣ мы видимъ, что въ нѣкоторыхъ случаяхъ японскія женщины трактуются, какъ существа, равныя мужчинамъ. Не полѣ ихъ причиной того, что на нихъ смотрять свысока и держать ихъ въ подчиненіи, а то обстоятельство, что почти во всемъ онѣ имѣютъ зависимое отъ мужчины положеніе. Мужчины имѣютъ право наслѣдованія, образованія, привычку къ самодѣятельности и являются заработывателями хлѣба, а, слѣдовательно, и кормильцами. Но какъ только роли менѣются, и мужчины дѣлаются зависимыми отъ женщинъ, — даже и въ тѣхъ случаяхъ, когда женщины только независимы отъ мужчинъ, — мы находимъ огромную перемѣну во взаимныхъ ихъ отношеніяхъ. Женщины въ Японіи должны научиться какому нибудь дѣлу, выходящему за предѣлы круга ихъ домашнихъ обязанностей, для того, чтобы положеніе ихъ не было вполнѣ зависимымъ отъ отца, мужа или сына. Если бы отцы дѣлили свои состоянія между сыновьями и дочерьми поровну, и женщинамъ давалось право по закону владѣть имуществомъ подъ собственными своими именами, то это было бы болѣшимъ шагомъ впередъ на пути обезпеченія ихъ положенія въ качествѣ женъ и матерей; и разводъ — большое зло въ современной японской жизни — сдѣлялся бы просто лишь крайнимъ и послѣднимъ средствомъ сохраненія чистоты и спокойствія въ семье, какъ это наблюдалось теперь въ цивилизованныхъ странахъ.

Разница между женщинами низшаго и высшаго классовъ въ вопросѣ равенства съ мужчинами уже и теперь весьма замѣтна. Жена крестьянина или купца гораздо ближе къ равенству со своимъ мужемъ, чѣмъ жена императора. Повидимому, каждый шагъ вверхъ по общественной лѣстницѣ возводить мужчину немнogo

выше, чѣмъ женщину, и такимъ образомъ возвышаетъ мужа надъ своею женой. Крестьянинъ и его жена работаютъ рука обь руку въ полѣ, ѿдѣть вмѣстѣ въ той же комнатѣ и въ то же время, и, что бы ни случилось, болѣе сильный изъ нихъ управляетъ домомъ. Между ними неѣтъ большой пропасти, и отношеніе мужа къ своей женѣ въ простонародной средѣ и въ Японіи часто не отличается отъ того, которое можно видѣть въ нашей странѣ. Я помню случай, когда курумаія, нанятый однимъ моимъ другомъ въ Токіо, подвергался наемщикамъ друзей, потому что въ свободное отъ своихъ обязанностей время носилъ воду, необходимую въ его маленькомъ хозяйствѣ, и вообще исполнялъ по послѣднему всѣ тяжелыя работы, стараясь беречь силы своей жены—малорослой и деликатнаго сложенія женщины. Случай такой преданности, безъ сомнѣнія, рѣдки; но то, что они всетаки бываютъ, показываетъ, что и здѣсь есть признаніе того, что, повидимому, обязательно въ дѣлѣ отношенія мужчины, какъ существа болѣе сильнаго физически, къ женщинѣ, какъ къ существу болѣе слабому.

Въ Токіо часто можно видѣть утромъ телѣжку, тяжело нагруженную дровами, углемъ или какими либо сельскими продуктами, медленно везомую по улицамъ фермеромъ и его семьею. Иногда въ такую группу входятъ старушка, ея сынъ и жена его съ ребенкомъ за спиной, и всѣ они толкаютъ или тащатъ свою подвижную лавочку изо всѣхъ силъ; при этомъ женщина, въ короткой рубашкѣ и узкихъ синихъ брюкахъ, съ синимъ же платкомъ на головѣ, отличается отъ мужчины единствено только меньшимъ ростомъ и ребенкомъ за спиной. Но когда наступаетъ вечеръ, и товаръ распроданъ, то женщины и дѣти садятся въ телѣжку, а мужчины тащутъ послѣднюю домой въ

пригородную деревню. Здѣсь опять мы видимъ указаніе на истинное происхожденіе закона, который управляетъ положеніемъ женщины въ этой странѣ,—закона, основаннаго не на признаніи ея существомъ низшимъ, а существомъ только меньшей силы. Зрѣлище подобной группы, возвращающейся ночью домой, поражаетъ изслѣдователя сельскаго семейнаго быта японцевъ, какъ свидѣтельство о томъ, что послѣдній, въ дѣлѣ взаимныхъ отношеній между мужьями и женами, весьма близокъ къ тому, какой установился въ нашей цивилизациѣ.

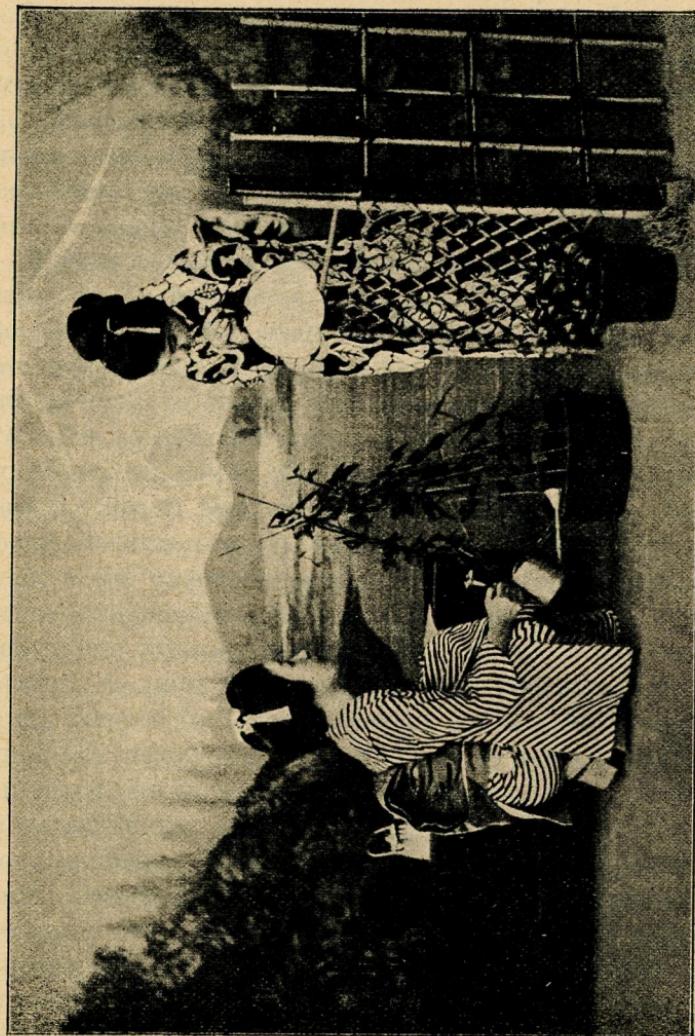
Въ деревняхъ и селахъ, гдѣ женщины принимаютъ широкое участіе въ трудахъ, прямо ведущемъ къ заработку, гдѣ онѣ не только работаютъ на рисовыхъ поляхъ, собираютъ чай, жнутъ хлѣбъ и возятъ его на рынокъ, но гдѣ онѣ также занимаются и своими собственными доходными промыслами, въ родѣ разведенія шелковичныхъ червей, пряжи, тканья шелковыхъ и бумажныхъ матерій, мы находимъ, что условное разстояніе между полами сильно уменьшено серьезнымъ значеніемъ женскаго труда; но въ городахъ и среди классовъ, которые, говоря вообще, являются или косвенными производителями продуктовъ потребленія, или даже совсѣмъ не являются таковыми, единственный трудъ женщины—домохозяйство, и то не самостоятельное, а тѣмъ въ болѣйшей степени возлагаемое на прислугу, чѣмъ семья богаче. Можетъ быть, по этой причинѣ пропасть, раздѣляющая мужчину и женщину, расширяется по мѣрѣ того, какъ семья поднимается вверхъ по общественной лѣстницѣ, подобно тому какъ расширяется пропасть между данными классами населенія въ городѣ сравнительно съ тою, какой она наблюдается въ деревнѣ.

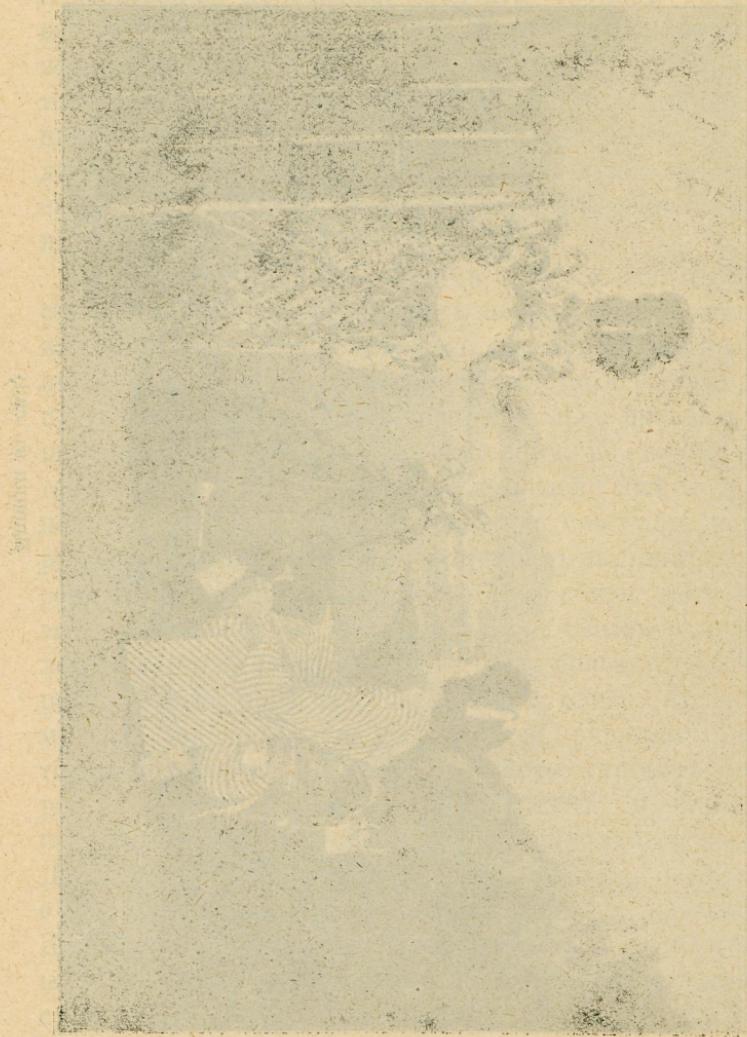
Жена крестьянинна, хотя она, можетъ быть, рабо-

таеть больше и старѣеть раньше, чѣмъ ея городская сестра, болѣе свободна и независима, чѣмъ послѣдняя, и крестьянка, продающая продукты трудовъ своихъ на рынкѣ, въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ счастливѣе и имѣеть больше значенія, чѣмъ жена дворянина, которая должна проводить жизнь среди своихъ прислужницъ, въ уединеніи большого дома съ красивымъ садомъ, въ качествѣ забавы для своего мужа въ часы его отдыха, но никогда не въ качествѣ равной ему или участницы его заботъ и думъ.

Слѣдуетъ упомянуть еще объ одномъ обстоятельствѣ, какъ о способствующемъ пониженню положенія женщины высшихъ и богатыхъ классовъ общества, а именно—о системѣ наложничества, которое обычай допускаетъ, и законъ, до недавняго только времени, не порицалъ. Отъ императора,—которому, по старому китайскому моральному кодексу, дозволено имѣть двѣнадцать дополнительныхъ женъ,—до самурая, которому дозволены двѣ жены,—мужчинамъ высшихъ классовъ позволительно вводить въ свои семьи такъ называемыхъ мекаке, которыхъ, хотя и считаясь, по положенію, ниже законной жены, часто пользуются болѣе любовью, чѣмъ она. Надо сказать, однако, къ чести многихъ японцевъ, что вопреки этой привилегіи, которую дозволяетъ обычай, есть много мужчинъ старой школы, которые вѣрны одной женѣ, и никогда не вводятъ въ домъ свой такого элемента несогласія. Даже если у него и есть мекаке, то жена не знаетъ о ней, и онъ помѣщаетъ ее въ отдельную квартиру. И вопреки моральному кодексу, требующему отъ женщины подчиненія мужу во всякомъ случаѣ, есть много самураекъ и даже женщинъ низшихъ классовъ, которыхъ имѣютъ достаточно ума и мужества, чтобы воспрепятствовать своимъ мужьямъ вводить подъ кровь

Японки в яслях.





семьи соперницъ законнымъ женамъ. Въ этомъ отношении практика оказалась лучше, чѣмъ теорія.

Не такъ выгодно складываются обстоятельства для болѣе беспомощной жены дворянина, потому что для ея мужа богатство и праздность усиливаютъ искушение. Она безропотно подчиняется обычаю, требующему, чтобы жена обращалась со своими соперницами со всею вѣжливостью и даже обходилась съ ихъ дѣтьми, какъ со своими собственными.

Жребій самой мекаке долженъ считаться незавиднымъ, съ американской точки зрењія, въ виду того факта что еслибы отецъ ея ребенка рѣшился сдѣлать его, путемъ легального усыновленія, своимъ на слѣдникомъ, то она съ этого момента имѣть для своего сына не болѣшее значеніе, чѣмъ любая изъ при служницъ въ домѣ. Въ такомъ случаѣ ребенокъ, сейчасъ же послѣ рожденія, или какъ только это возможно, отнимается отъ матери и отдается въ другія руки, а она никогда даже не видить его, за исключеніемъ тридцатаго дня его жизни, когда допускается вмѣстѣ съ другими слугами „на поклонъ къ молодому барину“. Еслибы не безусловное повиновеніе родителямъ, которое въ Японіи обычай возвель на степень одной изъ женскихъ добродѣтелей, то тамъ, по крайней мѣрѣ въ почтенныхъ семьяхъ, нашлось бы немного женщинъ, согласныхъ принять на себя роль, столь лишенную чести и какого либо самоудовлетворенія, какъ роль мекаке... И къ чести японскихъ женщинъ надо сказать, что такого положенія обыкновенно не ищутъ онѣ. Дворянинъ можетъ найти самураекъ въ качествѣ „О мекаке“ (буквально: „почетная наложница“), но въ свою классъ онѣ не будутъ пользоваться уваженіемъ за принятіе на себя такой роли. Въ свою очередь самурай можетъ найти ме-

каке только изъ<sup>—</sup>класса г'ейминъ или простонародья. Ни одна женщина, имъющая какой либо шансъ на лучшій жребій, не согласится добровольно на незавидное положеніе мекаке.

Законъ, обнародованный недавно, имѣть намѣреніе вырвать съ корнемъ это зло и, если будетъ настойчиво проводиться, съ теченіемъ времени искоренить его. Отнынѣ въ Японіи ни одинъ ребенокъ отъ наложницы, или вообще усыновленный какимъ либо образомъ, не можетъ наслѣдовать благороднаго титула. Наслѣдникъ трона долженъ быть поэтому сыномъ не только императора, но и императрицы,—иначе право престолонаслѣдія переходитъ къ другой вѣтви фамиліи. Этотъ законъ не относится къ принцу Гару, теперешнему наследнику трона, такъ какъ, хотя онъ и не сынъ императрицы, но легально усыновленъ императоромъ до обнародованія закона; въ случаѣ же его смерти, законъ считался бы обязательнымъ по отношенію къ будущимъ наследникамъ.

Что общественное мнѣніе уже на правильномъ пути, это доказывается фактъмъ, что молодые люди высшихъ классовъ населенія неохотно женятся на дочеряхъ мекаке, хотя бы даже онѣ были удочерены своими отцами. Разъ девушки, рожденныя отъ такихъ союзовъ, дѣлаются бракомъ среди невѣсть, а мальчики лишены права наследства, то мекаке выйдутъ изъ моды. Законная жена будетъ ближе къ приобрѣтенію подобающаго ей значенія въ семье\*.

\* Въ связи съ этимъ уместно упомянуть о стараніяхъ женскаго христіанскаго союза трезвости въ Японіи обратить вниманіе общества на этотъ обычай и пробудить общественное мнѣніе въ пользу законодательства, направленного не только противъ этой системы, но и противъ узаконенныхъ домовъ проституціи. Хотя въ этомъ постѣднемъ направленіи практическіе ре-

11-го февраля 1889 года, въ день, когда императоръ, актомъ дарованія народу конституціи, ограничилъ свою собственную власть ради поднятія его на уровень народовъ самыхъ цивилизованныхъ странъ на землѣ, онъ въ то же время, и въ первый разъ, публично „поднялъ императрицу до себя“. Въ императорской процессіи по улицамъ Токіо императоръ и императрица, впервые въ исторіи Японіи, сидѣли вмѣстѣ въ императорской колесницѣ <sup>20</sup>. До того времени императоръ, сопутствуемый старшими чинами своей свиты и гвардіи, всегда слѣдовалъ во главѣ процессіи, тогда какъ императрица должна была слѣдовать на нѣкоторомъ разстояніи отъ него со своими приближенными. Мы не можемъ не надѣяться, что этаотъ актъ со стороны императора обозначаетъ начало новой и лучшей эры для женщинъ Японіи; потому что до тѣхъ поръ, пока положеніе жены и матери въ Японіи не улучшится и не обезпечится, мало устойчивости можно ожидать на пути прогресса націи къ высшимъ и лучшимъ идеаламъ западной цивилизаціи. Лучшіе законы, болѣе широкое образованіе женщинъ, перемѣна въ общественномъ мнѣніи по этому предмету, являющаяся слѣдствіемъ изученія людьми, воспитанными заграницей, семейной жизни въ Европѣ и Америкѣ,—таковы силы, которыя однѣ только могутъ поставить женщинъ въ Японіи на ту высоту въ семьѣ, на которой онѣ способны удержаться по своимъ интеллектуальнымъ и моральнымъ качествамъ. Что Японія безконечно впереди другихъ восточныхъ странъ въ этомъ вопросѣ, этого нельзѧ не признать къ результаты еще не достигнуты, но возбужденные обществомъ вопросы вызвали большиe дебаты въ газетахъ, журналахъ, въ публичныхъ лекціяхъ и т. п., и все выростающее сознаніе этого зла, вѣроятно, не замедлитъ привести къ радикальнымъ перемѣнамъ.

ликой ея чести; но что она далеко позади цивилизованныхъ націй Европы и Америки, не только на практикѣ, но и въ теоріи, это—фактъ неоспоримый, и притомъ такой, что если онъ останется неизмѣннымъ, то долженъ будетъ, раньше или позже, стать камнемъ преткновенія на пути прогресса страны къ высшей цивилизациі, къ которой она такъ способна \*. Европейская практика не можетъ быть привита къ японской теоріи, но перемѣна порядка вещей въ семье для обезпеченія устойчивыхъ добрыхъ результатовъ должна быть радикальной. До тѣхъ поръ, пока жена не имѣть правъ, которыя мужъ долженъ уважать, не можетъ быть достигнутъ какой либо прогрессъ, потому что натура человѣка, говоря вообще, слишкомъ посредственна и себялюбива для того, чтобы отдать должное во всѣхъ случаяхъ тѣмъ, которые совершенно не пользуются покровительствомъ закона и со-

\* Многіе изъ мыслящихъ людей въ Японії, хотя и вполнѣ признавая несправедливость настоящаго положенія женщины въ обществѣ и необходимость реформъ въ законахъ о бракѣ и разводѣ, отказываются видѣть настоятельность какого либо движения въ этомъ направлениі. Оправданіе такому образу мыслей они находить въ томъ, что хотя безграницная власть въ рукахъ мужа надъ женой можетъ вести къ злоупотребленіямъ, но что въ дѣйствительности ихъ нѣтъ. Несправедливости и обиды рѣдки, утверждаютъ они, и наоборотъ—ласковое обращеніе есть женой, преданность ей и даже почтеніе къ ней являются общимъ правиломъ; сохраненіе власти въ рукахъ мужа лучше, чѣмъ слишкомъ большая свобода для женщинъ, не получившихъ образованія. Такіе люди желаютъ отсрочки реформъ до тѣхъ поръ, пока всѣ женщины не будутъ образованы. Въ то же время многіе консерваторы возражаютъ даже и противъ новой системы воспитанія дѣвушекъ, находя, что она дѣлаетъ ихъ неженственными. Между такими двумя партіями тѣ немногіе, которые дѣйствительно желаютъ скорыхъ и радикальныхъ перемѣнъ, не въ силахъ дѣйствовать вполнѣ успѣшно.

вершенно неспособны защищаться сами. Въ старыя времена рабства на югѣ Америки многіе изъ негровъ получали лучшую пищу и пользовались болѣшими заботами и, наконецъ, были счастливѣе, чѣмъ теперь; но они, несмотря на то, были во власти произвола людей, слишкомъ часто думавшихъ только о самихъ себѣ, а не о человѣческихъ тѣлахъ и душахъ, надъ которыми имѣли неограниченную власть. Это было положеніе дѣлъ, которому нельзѧ было помѣшать воспитаніемъ хозяевъ въ направленіи побужденія ихъ быть добрыми къ своимъ рабамъ: это было положеніе вещей, невѣрное въ теоріи и потому не поддающееся исправленію на практикѣ. Совершенно такимъ же образомъ, положеніе японской женщины невѣрно въ теоріи и никогда не можетъ быть исправлено, пока законодательство не обеспечитъ за нею права, которыхъ она лишена. Образованіе только утяжелить муки до невыносимыхъ предѣловъ. Дарованіе женѣ права получить разводъ не поможетъ много, но только ослабить еще болѣе брачныя узы. Ничто не можетъ помочь надежно и устойчиво въ вопросѣ о положеніи женщины, кроме роста здраваго общественнаго мнѣнія, которое раньше или позже окажеть свое влияніе на законы страны. А когда законодательство будетъ рационально, все остальное придется, и жена, обеспеченная въ своемъ домѣ и въ правахъ на дѣтей своихъ, займетъ положеніе, при которомъ новая система образования будетъ полезна ей и въ управлениі домашними дѣлами, и въ дѣлѣ обученія дѣтей, и она сдѣлается наконецъ другомъ и товарищемъ своего мужа, вмѣсто того чтобы быть только его служанкой, портнихой и ключницей, — забавой его въ часы отдыха и слишкомъ часто жертвой его капризовъ.

## ГЛАВА V

### Старость

Японка не только не стыдится показать, что достигла уже зрѣлыхъ лѣтъ, но, напротивъ, заботится о томъ, чтобы каждая деталь въ ея костюмѣ и причесѣ показала, что она уже вошла въ года. Дѣвочка одѣвается въ яркіе цвѣта, въ платья самаго широкаго покроя, и похожа на веселаго мотылька или на тропическую птичку. По мѣрѣ того, какъ она дѣлается старше, цвѣта костюма ея дѣлаются солиднѣе, платья—уже, складки на нихъ—меньше, и, достигнувъ старого возраста, она дѣлается похожею на сѣрую ночную бабочку или на скромнаго воробья. „Искушенній“ глазъ опредѣлить возрастъ женщины со значительной точностью по различнымъ мелочамъ ея костюма \*, и ни одна женщина не позаботится казаться моложе своего дѣйствительнаго возраста и не замедлить сказать съ

\* Дѣти носять волосы на маковкахъ головъ, и способъ подбиранія ихъ отличается у маленькихъ дѣтей отъ причесѣ дѣтей болѣе поздняго возраста. М а р у м а д жъ—прическа замужнихъ дамъ, состоящая изъ большого шуфа волосъ на головномъ темени, уменьшается по размѣрамъ съ увеличеніемъ возраста дамы, а у шестидесяти- или семидесятилѣтнихъ старухъ достигаетъ лишь нѣсколькихъ дюймовъ въ ширину. Число, размѣры и разнообразіе головныхъ булавокъ для украшенія и черепаховыхъ гребней, носимыхъ женщинами спереди, также мѣняются съ возрастомъ послѣднихъ.

полней откровенностью число лѣтъ, пронесшихся надъ ея головой.

Причина этому лежитъ, по крайней мѣрѣ отчасти, въ фактѣ, что каждая японка смотритъ на грядущую старость, какъ на время, когда она освободится отъ своей долголѣтней службы въ угоду окружающимъ,— пріобрѣтеть положеніе совѣтчицы своихъ сыновей и „госпожи“ надъ своими невѣстками, сдѣлается высокопочитаемой особой въ семействѣ, получить право доставлять себѣ удовольствія различнымъ образомъ, выражать свои собственныя мнѣнія о большинствѣ предметовъ и будетъ окружена заботами и предупредительностью дѣтей и внуковъ, въ возмездіе за долгіе годы ея вѣрной службы въ домохозяйствѣ на пользу всѣмъ имъ. Если ея зрѣніе и другія тѣлесныя силы сохранились, то, безъ сомнѣнія, она не откажется отъ многихъ нетрудныхъ работъ для общаго блага семьи и рѣдко будетъ сидѣть праздно; напротивъ, она будетъ помогать и въ шитьѣ, и въ починкѣ костюмовъ, въ совершеніи покупокъ по хозяйству, въ домашнихъ работахъ и въ нянченіи дѣтей; будетъ рассказывать своимъ внукамъ, послѣ того какъ они окончили уроки, разныя сказки; обратить свою опытность на помощь молодымъ людямъ, которые еще страдаютъ отъ огня страстей молодости; будетъ ограждать ихъ отъ золъ своими молитвами и посвященіями храма въ установленное обычаемъ время, испрашивая въ немъ милость боговъ для всего семейства, а также и готовясь къ вступленію въ великий невѣдомый міръ, къ дверямъ котораго она такъ быстро подходитъ. Удивительно ли, что молодая жена, съ трудомъ направляющая свой путь между многими отмелями и водоворотами замужней жизни, смотритъ впередъ съ нетерпѣніемъ на періодъ сравнительнаго отдыха и покоя, къ которому

приходить въ концъ своего житейского странствованія? Когда она терпить и переносить все, много страдаетъ, оставаясь доброй и ласковой; когда она прислуживаетъ своей свекрови, ведеть хозяйство своего мужа, лелѣть его дѣтей, и т. д., и т. д.,—мысль, которая радуетъ и ободряетъ ее въ ея трудной и неслыханѣ счастливой жизни, есть мысль о ясной типинѣ старости, когда она будетъ въ состояніи сложить бремя заботъ своихъ на болѣе молодыя плечи и согрѣваться въ теплѣ и свѣтѣ, которые это индійское лѣто ея жизни принесетъ ей.

Въ кодексѣ морали японцевъ послушаніе отцу, мужу или сыну считается главною женскою добродѣтелью; но и послушаніе и почтеніе къ родителямъ со стороны дѣтей, какъ мальчиковъ, такъ и дѣвочекъ, также играетъ выдающуюся роль въ этической системѣ этого народа. Такимъ образомъ, въ разсмотриваемой поздней порѣ жизни женщины, послушаніе, отъ нея требуемое, часто только номинальное, и во всякомъ случаѣ не такое абсолютное и безотвѣтное, какое требовалось отъ нея въ молодые годы; и почетъ, и уваженіе, которые сынъ обязанъ оказывать своей матери, влекутъ за собою необходимость заботиться объ ея удобствахъ и сообразоваться съ ея желаніями, чѣмъ то, которымъ пользуется женщина болѣе молодая. Достигнувъ почтенаго возраста, женщина не обязана постоянно сидѣть дома, можетъ выходить на улицы, въ театръ или на другія зрѣлища, безъ малѣйшаго стѣсненія и безъ опасенія потерять свое достоинство.

Японка теряетъ свою красоту рано. Въ тридцать пять лѣтъ свѣжій цвѣтъ лица ея обыкновенно совершенно пропадаетъ, глаза начинаютъ углубляться по немногу въ свои впадины; ея юношеская полная и

симметричная фигурка уступает мѣсто худобѣ и плоскости бюста; ея обильные черные волосы рѣдѣютъ, и на лицѣ рѣзко появляется патетический отпечатокъ молчаливаго страданія — слѣдствіе бремени перенесенныхъ ею заботъ и тревогъ. Рѣдко можно видѣть у престарѣлыхъ японокъ такое лицо, которое свидѣтельствовало бы о сварливомъ темпераментѣ и раздражительности; но всегда почти видишь, что черты, отпечатывающіяся на лицѣ съ годами, указываютъ на терпѣливо и кротко воспринимавшіяся страданія и тревоги. Губы никогда не забываютъ улыбаться, голосъ попрежнему звучитъ весело и привѣтливо, никогда не переходя въ брюзгливый и угнетенный тонъ, какъ это часто случается у нашихъ женщинъ, переутомленныхъ трудомъ и заботами. Но молодость, съ ея полнымъ надеждъ кругозоромъ, съ ея планами и претензіями, уступаетъ мѣсто старости съ его мирнымъ ожиданіемъ конца, только послѣ весьма короткой борьбы; и женщина въ тридцать пять лѣтъ стоитъ уже на порогѣ, съ котораго должна сказать своей молодости невозвратное „прости“, и, имѣя мало надеждъ на что либо въ среднемъ возрастѣ, совершаетъ свое дѣло покорно, вѣрная своему долгу и смотря впередъ на старость, какъ на несущую съ собою авторитетъ положенія хозяйки въ семье сына и настоящей правительницы маленькихъ домашнихъ владѣній.

Я говорила до сихъ поръ только о тѣхъ счастливыхъ женщинахъ, сыновья которыхъ дожили до зрѣлаго возраста, и которая сумѣли избѣжать опасныхъ рифовъ развода, столь пагубныхъ для многихъ членовъ житейскаго моря. Но что дѣлается съ сотнями тѣхъ, у которыхъ пѣть дѣтей, наполнившихъ ихъ жизнь и готовыхъ успокоить ихъ старость, и которымъ поэтому въ преклонномъ возрастѣ приходится

жить въ зависимости отъ своихъ братьевъ или племянниковъ? Даже и такія женщины, ведущія у насъ, въ Америкѣ, часто тяжелую и неблагодарную трудовую жизнь среди своихъ болѣе счастливыхъ родственниковъ, въ Японіи находять въ старости болѣе пріятный жребій, чѣмъ въ юности. Мнѣ приходилось встрѣчаться тамъ со многими старушками, которыхъ остиженные волосы, или даже совсѣмъ бритыя головы, свидѣтельствуютъ о томъ, что горе вдовства отняло отъ нихъ радости, выпавшія на долю другихъ женщинъ; но въ то же время морщинистыя, но веселыя лица и дѣтская счастливая безмятежность оставляютъ въ васъ чувство удовольствія, что горе прошло, и миръ и покой снисопли на ихъ преклонные годы. Исполняя только тѣ домашнія работы, которыя для нихъ не тяжелы,уважаемый членъ семейства кружка, О-Ба-Санъ, или тетка, пользуется не меньшимъ почетомъ и преданностью со стороны дѣтей, чѣмъ О-Ба-Санъ, или бабушка, но обѣ одинаково находять мирный кровъ въ домахъ дорогихъ и близкихъ ихъ сердцу.

Одна изъ самыхъ счастливыхъ старушекъ, которую я когда либо встрѣчала, провела суровую и тревожную жизнь. Мать многихъ дѣтей, большинство которыхъ умерло въ младенчествѣ, она осталась въ концѣ концовъ бездѣтной и вдовой. Со смертью ея дѣтей порвалась послѣдняя связь ея съ семьею мужа; и, не желая быть въ тягость послѣдней, она провела много лѣтъ въ многочисленной семье своего младшаго брата, дѣля съ его женою бремя заботъ о ребятиахъ. Всѣ они, отъ старшаго до младшаго, научились любить старую тетю, которая убаюкивала ихъ на спингѣ своей, и приходили къ ней за утѣшенiemъ въ своихъ дѣтскихъ печалиахъ, когда мать была слишкомъ занята. Много ласки расточала она, много лакомствъ

и игрушекъ неожиданно вытаскивала она изъ таинственныхъ шкапиковъ для услажденія своихъ племянниковъ. Это было много лѣтъ назадъ, и трудныя времена старой тети теперь кончились. Бодрая и жизнерадостная въ свои семидесять лѣтъ, она видѣла этихъ дѣтей выросшими на ея глазахъ одинъ за другимъ, пока нѣкоторыя не образовали уже самостоятельный семьи. Ея согбенная фигура и морщинистое лицо всегда пріятны для ея дѣтей, — ея, по праву, пріобрѣтенному многими годами терпѣлихъ заботъ и трудовъ на пользу ихъ. Они теперь, въ свою очередь, рады доставлять ей удовольствія, въ возмездіе за всю ту любовь, которую она расточала имъ. Отрадно видѣть ея дѣтскую гордость и вѣру въ нихъ, и знать, что они наполнили въ ея сердцѣ мѣсто, недолго остававшееся пустымъ послѣ смерти того, вмѣстѣ съ которымъ умерли, какъ она боялась тогда, всѣ ея надежды на земное счастье.

Старые женщины въ Японіи, — какъ ихъ морщинистыя лица, согбенныя фигуры и сморщенныя желтыя руки запечатлѣваются въ памяти! Рѣдко видишь среди нихъ то, что мы называли бы красотой, потому что обыкновенно лицо японки въ старости всегда покрывается многочисленными морщинами и производить впечатлѣніе вялого яблока, причемъ кожа, — которая въ молодости скрашивается румяными щеками и блестящими черными волосами, — когда краски сбѣгаютъ со щекъ, и волосы болѣютъ, принимаетъ до смѣшного желтый пергаментный видъ. Но, при всей морщинистости и некрасивости лицъ, старуха въ Японіи имѣеть какую-то особенную привлекательность.

Въ Токіо, когда вырастаетъ длинная трава на лугу, и вы говорите садовнику о томъ, чтобы онъ позабо-

тился обрѣзать ее, онъ не приглашаетъ ни мальчугановъ съ патентованными серпами, ни косарей съ косами, но взамѣнъ этого на слѣдующее утро вы увидите, что вашъ лугъ покрытъ старушками. Хорошо вымытые бумажные костюмы ихъ выцвѣли до свѣтлосиняго цвѣта, также какъ и платки, защищающіе ихъ головы отъ солнца... Ползая на колѣняхъ и на рукахъ, вооруженные каждая огромной парой ножницъ, старушки, неустанно работая, болтаютъ весело цѣлый день, пока лугъ, послѣ ихъ заботливыхъ трудовъ, не сдѣлается гладкимъ, какъ бархатъ. Правда, онъ отдыхаютъ иногда подъ деревомъ, затягиваясь изъ своихъ трубокъ и глотая чай, и тогда предаются празднымъ разговорамъ и мелкимъ сплетнямъ; но въ общемъ работа, хотя идетъ медленно и не безъ заботы объ удобствахъ самихъ работницъ, дѣлается хорошо и, конечно, оканчивается такъ быстро, какъ только можетъ ожидать самый требовательный хозяинъ отъ рабочихъ, получающихъ отъ 8 до 12 сенъ въ день. Другой трудъ, поручаемый обыкновенно такимъ же работницамъ, это—очистка отъ мха и травы щелей большихъ стѣнъ, которыхъ окружаютъ рвы и насыпи столицы. Взбравшись на маленькия лѣсенки, онъ скоблять ножами стѣны, безъ всякаго коварнаго намѣренія сдвинуть съ мѣста огромные не цементированные камни, до тѣхъ поръ, пока онъ не сдѣлаются совсѣмъ чистыми.

Въ противоположность этимъ скромнымъ и веселымъ работницамъ, можно упомянуть здѣсь о другомъ классѣ женщинъ, часто встрѣчающихся въ большихъ городахъ. Одѣтая въ рубища, съ покрытыми головами и лицами, онъ странствуютъ по улицамъ, играя на самисенѣ передъ окнами и напѣвая надтреснутыми голосами какую нибудь заунывную мелодію. По

мѣрѣ того, какъ онѣ ходятъ изъ дома въ домъ, получая мизерное подаяніе за свою „чарующую“ музыку, онѣ кажутся воплощеніемъ всего безнадежнаго и разбитаго сердца. Что онѣ такое, откуда пришли онѣ, я не знаю; но онѣ всегда напоминаютъ мнѣ о кузнецѣ-чикѣ въ баснѣ, который плясалъ и пѣлъ все короткое лѣто для того, чтобы искать потомъ милостины у болѣе заботливаго сосѣда, когда наконецъ наступила зима.

Въ воспоминаніяхъ моихъ рисуется картина, которую часто можно наблюдать на улицахъ японскихъ городовъ. Центральная фигура ея—маленькая сѣдовласая старушка, медленно передвигающая ноги подъ тяжестью ноши на плечахъ, на которыхъ висятъ двѣ корзины, наполненные свѣжими овощами. Фактъ, что волосы ея не обрѣзаны, свидѣтельствуетъ, что она все еще жена, а не вдова; а ея изношенный и заплатанный костюмъ изъ синей бумажной матеріи, полинявшей слегка отъ долгаго мытья, показываетъ, что жребій ея жизни — крайняя бѣдность, которая, безъ сомнѣнія, не мѣшаетъ всетаки тому, чтобы домикъ старушки, хотя маленький и, можетъ быть, даже мизерный, былъ чистъ и уютенъ. Мои глаза слѣдуютъ за нею черезъ городскую толпу, гдѣ рабочій, солдатъ, студентъ и сановникъ идутъ каждый своей дорогой; и вотъ я вижу, какъ она останавливается передъ воротами храма; она спускаетъ тамъ на время съ плечъ свою ношу и посреди шумящей толпы, со склоненною головой, сложенными руками и движущимися губами, призываетъ своего бога, отрѣшившись въ этотъ моментъ отъ материальныхъ заботъ своей сущной жизни и прося у бога благословенія для себя и для своихъ близкихъ. Толпа движется своею дорогой, образуя нѣчто вродѣ маленькаго водоворота кру-

гомъ положенной ею ноши и не обращая никакого вниманія на благородную фигуру, стоящую тамъ... Молитва старушки окончена, она тяжело поднимаеть свои корзины, уравновѣшиваеть ихъ на плечахъ и опять идетъ вмѣстѣ съ толпой „тянуть свою лямку“, пока силы ея не оставятъ, и она не будетъ вынуждена на невольный отдыхъ, награждаемая, я не сомнѣваюсь, ласками дѣтей и внуковъ своихъ.

Мнѣ приходитъ на память и другая картина, воспоминаніе о которой, безъ сомнѣнія, можетъ пріятно взволновать многихъ, имѣющихъ счастье назвать главную фигуру ея матерью. Старуха съ благородною и величественною осанкой, оставшаяся вдовой много лѣтъ назадъ, прежде чѣмъ недавнія перемѣны проложили путь къ дальнѣйшему прогрессу, казалась мнѣ всегда образцомъ матери старой школы. Будучи женщиною классического воспитанія, она своимъ прімѣромъ и совѣтами постоянно руководила сыновей и дочерей своихъ, сумѣвъ сдѣлаться для нихъ высокимъ авторитетомъ, и въ старости оказалась и почетною главой семейства, давшаго извѣстныхъ дѣятелей на поприщѣ военныхъ и мирныхъ искусствъ, и добрымъ товарищемъ дѣтей своихъ, изъ которыхъ каждый унаслѣдовалъ отъ нея ея энергию и умъ. Хотя и принадлежа къ кружку консерваторовъ и всегда держась старыхъ обычаевъ, она не ставила никакихъ препятствій своимъ дѣтямъ къ активному участію ихъ въ прогрессивномъ движениі страны, и ея мягкий характеръ, геройскій духъ и безусловная преданность тому, во чѣмъ она вѣрила, цѣнились дѣтьми ея выше всего на свѣтѣ. Испытавъ войну, осаду, ссылку, опасности и страданія всякаго рода, она въ старости нашла цвѣтущій покой среди дѣтей, которыми могла вполнѣ гордиться. Сохранивъ физическую

бодрость до самой кончины, наставшей послѣ двухдневной только болѣзни, она переселилась въ невѣдомый міръ, готовая или встрѣтить тамъ опасности, если онѣ были суждены ей, также храбро, какъ встрѣчала ихъ на землѣ, или наслаждаться покоемъ и радостями, также цѣня ихъ, какъ цѣнила ихъ въ старости, протекшой въ домѣ старшаго изъ сыновей.

Мое знакомство съ нею было ограничено тѣмъ, что мы не могли объясняться на понятномъ другъ другу языкѣ, но несмотря на то я имѣла много данныхъ, чтобы восхищаться ею и цѣнить ее; и я считаю большую для себя честью, что при моемъ послѣднемъ свиданіи съ нею, за двѣ недѣли до ея смерти, она дала мнѣ свою морщинистую, но все еще красивую и изящную руку—уступка иностраннымъ обычаямъ, которую она дѣлала только въ исключительныхъ случаяхъ.

Двѣ недѣли спустя, въ одинъ изъ тѣхъ дождей, которые слишкомъ хорошо умѣеть проливать японское небо, я присутствовала при ея похоронахъ на кладбищѣ въ Аоямѣ. Кладбищенская церковь была полна; но для меня, вслѣдствіе особыхъ узъ, связывавшихъ меня съ этимъ семействомъ, было сохранено мѣсто сейчасъ же позади длиннаго ряда одѣтой въ бѣлое платье траурной процессіи. Покойная исповѣдала буддійскую религию и была похоронена по буддійскому обряду; пѣніе, пышныя одежды священниковъ и тяжелый запахъ ладана въ воздухѣ напомнилъ мнѣ римско-католическую церемонію. Бѣлый деревянный гробъ съ прахомъ покойной стоять на катафалкѣ при входѣ въ часовню, и когда священники кончили службу, и церковная церемонія вообще закончились, родственники, поднимаясь одинъ за другимъ къ гробу,

совершали передъ нимъ низкій поклонъ, клали кусочекъ ладана на маленькую кадильницу, которая стояла на столѣ передъ катафалкомъ, и затѣмъ, опять послѣ низкаго поклона, возвращались на свои мѣста. Медленно и торжественно, отъ высокаго офицера, волосы котораго уже подернулись сѣдиной, до двухлѣтняго внука, всѣ заплатили послѣднюю дань почета благородной усопшей; и послѣ родственниковъ, знакомые, въ порядкѣ положенія на общественной лѣстницѣ или близости къ покойной, поднялись къ ея гробу и исполнили ту же самую церемонію. Чѣмъ обозначаль туть или другой обрядъ, было ли это поклоненіе чужому мнѣнію богу,—я не знаю; но для меня, когда и я совершила такой же актъ, онъ бытъ только отданіемъ послѣдней почести праху той героической женщины, которая достойно исполнила свою роль въ этомъ мірѣ при свѣтѣ факела, зажженного для нея истиннымъ Богомъ.

Японскіе художники любятъ изображать старую женщину съ ласковымъ морщинистымъ лицомъ, не прикрашивая слѣдовъ старости, но умѣя сообщать выраженію лица то обаяніе, которымъ часто характеризуется почтенная старость. Долгой жизни желаютъ всѣ также страстно, какъ желалъ ея древній еврейскій поэтъ и псаломпѣвецъ, и— вполнѣ основательно, потому что только путемъ долгой жизни женщина можетъ пріобрѣсти величайший почетъ и счастье. Мы часто горюемъ при мысли о слабости и зависимости преклоннаго возраста и молимся, чтобы судьба послала намъ смерть еще во цвѣтѣ нашихъ силъ, прежде чѣмъ истощеніе ихъ долго прожитыми годами сдѣлаетъ насъ бременемъ для нашихъ друзей. Но въ Японіи зависимость есть жребій женщины, и зависимость старости особенно чтится. Престарѣлая мать

никогда не является бременемъ въ семье, и съ нею обращаются все съ величайшей любовью и нѣжностью; и если случается суровое время недостатка пищи или какихъ нибудь удобствъ, то дѣти обыкновенно отказываются отъ своей доли, чтобы безропотно отдать ее престарѣлымъ отцу или матери. Какъ ни много недостатковъ въ общественномъ строѣ Японіи, но неблагодарность къ родителямъ или непочтение къ старикамъ не встречаются тамъ; и молодая Америка могла бы извлечь благодатные для себя уроки изъ изученія условій, которыми обставлены тамъ престарѣлые члены семьи.

Не только для женщинъ въ Японіи, но также и для мужчинъ старость является порою мира и счастья. Когда человѣкъ достигаетъ пятидесятилѣтняго возраста или около того, часто еще въ цвѣтѣ силъ, онъ оставляетъ свое дѣло, предоставляя вмѣстѣ съ тѣмъ все имущество и доходъ на попечение старшаго сына, на поддержку \* котораго затѣмъ всецѣло и разсчитывается. Эта поддержка никогда не обременяетъ послѣдняго, потому что попеченіе о родителяхъ со стороны дѣтей также естественно въ Японіи, какъ попеченіе о дѣтяхъ въ беспомощномъ возрастѣ ихъ со стороны тѣхъ, кто далъ имъ жизнь. Поэтому японецъ рѣдко дѣлаетъ сбереженія на будущее и съ нѣкоторымъ презрѣніемъ смотритъ на иностранный обычай, который кажется ему слѣдствиемъ страха, что къ ста-

\* При этомъ обычай удаленія на покой являлся возможность для знати въ старыя времена обеспечить, къ своей выгодѣ, такое положеніе дѣль, при которомъ императоромъ всегда былъ ребенокъ. Правящій императоръ принуждался удаляться отъ трона въ возрастѣ около шестнадцати или двадцати лѣтъ, оставляя такимъ образомъ мѣсто для младенца, который, въ свою очередь, былъ куклой для притязательныхъ придворныхъ.

рости родителей неблагодарныя дѣти будуть пренебрегать ими и бросять ихъ на произволъ судьбы. Чувство, столь сильное въ Америкѣ, что зависимость отъ кого либо сама по себѣ тягостна, и что ея поэтому надо бояться, кажется совсѣмъ страннымъ для японца. Только что женившійся сынъ не заботится о томъ, чтобы ввести свою жену въ свой собственный независимый домъ и обеспечивать пропитаніе ей и ея дѣтямъ своимъ собственнымъ трудомъ или доходами со своихъ капиталовъ, но поселяется въ домѣ отца своего и отнюдь не считаетъ стыдомъ, что его семья живеть на средства его родителей. Но, въ свою очередь, когда родители пожелаютъ отдохнуть отъ трудовой жизни, сынъ безропотно береть на себя бремя содержанія ихъ, и хлѣбъ, который родители кушаютъ при такихъ условіяхъ, отнюдь не менѣе сладокъ для нихъ, чѣмъ былъ тотъ, который они зарабатывали сами. На выраженіе столь читимаго нашимъ временемъ убѣжденія europейца, что молодой человѣкъ долженъ быть независимымъ и предпріимчивымъ съ ранніаго возраста, для того чтобы успѣть сдѣлать сбереженія на старость, японецъ отвѣтить, что дѣтей въ Японіи учать любить своихъ родителей больше, чѣмъ покой и роскошь, и что тамъ забота о будущемъ не является необходимостью, какъ это бываетъ въ Европѣ и Америкѣ, гдѣ деньги цѣнятся выше всего на свѣтѣ,—даже сыновней любви. Это направленіе мысли можетъ объяснить крайній недостатокъ сбереженій для будущаго и отсутствіе накопленія богатствъ въ однѣхъ рукахъ, часто поражающіе иностранца въ Японіи. Японецъ считаетъ, что его „сбереженія на будущее“ сдѣланы, когда онъ подняль и воспиталь надлежащимъ образомъ большую семью дѣтей. Онъ вкладываетъ свой капиталъ въ дѣло ихъ воспитанія

и тѣмъ обезпечиваетъ себѣ обильное возмездіе въ благодарности и заботахъ обѣ его старости со стороны ихъ. Людямъ старой Японіи трудно понять погоню за богатствами и борьбу изъ-за нихъ въ Америкѣ,—борьбу, которая часто не оставляетъ времени ни для отдыха, ни для покоя, пока болѣзнь или смерть не застигаютъ неутомимаго труженика. Го-Инкіо \* въ Японіи радъ рано отрѣшиться отъ житейскихъ заботъ для того, чтобы имѣть нѣсколько лѣтъ покоя и мира, не нарушаемыхъ отвѣтственностью или заботами о суетныхъ дѣлахъ. Если онъ художникъ или поэтъ, то можетъ безпрепятственно проводить свои дни въ занятіяхъ излюбленнымъ искусствомъ. Если онъ любить церемоніальный чай, то всѣ послѣподники онъ можетъ посвящать этому эстетическому кайфу; и даже если онъ не имѣть никакихъ эстетическихъ влечений, то всетаки всегда найдеть сочувствующихъ ему друзей, которые готовы раздѣлить съ нимъ бутылку сакѣ, помечтать съ нимъ за трубкой передъ дымящимся хибачи или сыграть съ нимъ глубокомысленную партію въ го или шоги—японские шахматы. Для японца быть въ обществѣ нѣсколькихъ „родственныхъ“ душъ, провести долгіе часы лѣтняго дня за церемоніальнымъ чаемъ, прихлебывая его и беспечно болтая о различныхъ предметахъ,—удовольствие, равнаго которому онъ не знаетъ. Образованный японецъ старыхъ временъ долженъ былъ получать

\* Го-Инкіо-Сама — титулъ, присвоенный удалившимся на покой покойнымъ людямъ. Инкіо есть название дома или ряда отдѣльныхъ комнатъ для такого пансионера, и самый титулъ произошелъ отъ этого слова, съ прибавленіями къ нему китайскаго гонорифика Го и титула Сама,—то же самое, что Санъ: приставка, сопровождающая обращеніе ко всякому, съ которымъ говорять, если только положеніе послѣдняго не ниже того, кто къ нему обращается.

воспитаніе, особенно приспособляющее его къ такому времяпрепровожденію. Въ такихъ собраніяхъ друзей съ артистическими или поэтическими наклонностями время проводится въ писаніи поэмъ и обмѣнѣ остроумными изреченіями, сопровождаемыми комментаріями и острыми отвѣтами, или въ писаніи картинъ немногими смѣлыми штрихами кисти на заданную тему. Подобныя удовольствія, какъ думаютъ японцы, не могутъ быть не только оцѣнены, но даже хотя бы поняты практическими грубыми американцами—продуктомъ удивительной, но слишкомъ материальной цивилизациіи Запада.

Такимъ образомъ, посреди удовольствій и легкихъ занятій, приличныхъ преклонному возрасту, старики проводятъ свои дни съ молодежью, на ея попеченіи и подъ ея покровительствомъ. Иногда старики отводятъ отдѣльныя комнаты, иногда—маленький домикъ, удаленный отъ шума и суеты главнаго домохозяйства и отдѣленный отъ главнаго зданія заботливо содержимымъ маленькимъ садомъ. Во всякомъ случаѣ японцы проводятъ конецъ дней своихъ въ покой и мирѣ, и къ этой гавани, къ инкіо, всѣ японцы устремляютъ свои взоры, какъ къ порѣ жизни, когда они могутъ дать волю всѣмъ своимъ наклонностямъ и вкусамъ, обеспеченные до конца дней своихъ <sup>21</sup>.